

# Mode d'emploi

## GROENLAND CG 125 - CT 125 - CT 175 & CTL 175

Avant de mettre votre appareil en service, lisez complètement cette notice les directives et conseils qu'elle vous apporte vous permettront de l'utiliser en toutes circonstances dans les meilleures conditions pour votre plus grande satisfaction.

Conservez-la avec soin, vous aurez certainement besoin de la consulter ultérieurement.

### MISE EN SERVICE

#### Fonctionnement au gaz

**BUTANE** : bouteille CAMPING GAZ INTERNATIONAL ou autre avec détendeur 28 millibars (28 g)

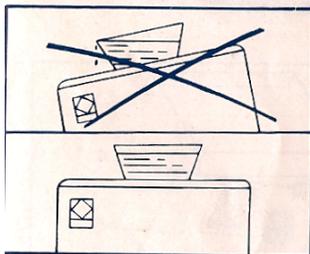
**PROPANE** : bouteille propane avec détendeur 37 millibars (37 g).

#### RACCORDEMENT DE L'APPAREIL

- Opérer toujours en l'absence de toute flamme et dans un endroit bien aéré.
- Fermer le robinet du détendeur (ou de la bouteille de gaz).
- Visser le détendeur sur la bouteille C.G.I. (vérifier la présence du joint noir autour de la partie filetée).
- Raccorder le tuyau à l'embout du détendeur et à celui de l'appareil.

#### HORIZONTALITÉ

Pour bien fonctionner, le réfrigérateur doit être parfaitement horizontal, dans le sens de la largeur et celui de la profondeur.



Pour contrôler l'horizontalité de l'appareil, utiliser un niveau d'eau ou un récipient contenant de l'eau. Corriger les écarts si nécessaire.

L'appareil est prêt à fonctionner.

#### ALLUMAGE DU BRÛLEUR

- GROENLAND CG 125 et CT 125**
  - Lever le chapeau (a) jusqu'en butée sur la grille.
  - Faire glisser le volet (v) vers la droite.
  - Ouvrir le robinet du détendeur (ou de la bouteille de gaz).

- Appuyer à fond sur le bouton (s) avec l'index de la main gauche.

Attendre 30 secondes environ et sans relâcher le bouton (s) tourner brusquement le bouton (b) de l'allumeur entre le pouce et l'index pour produire une gerbe d'étincelles.

#### Deux possibilités :

- le brûleur s'allume;
- il se produit une petite « explosion » et le brûleur s'éteint. C'est normal car il y avait de l'air mélangé au gaz dans la chambre du brûleur.

Immédiatement après la petite « explosion », manœuvrer de nouveau le bouton (b) de l'allumeur une ou deux fois successivement, coup sur coup. Le brûleur s'allume. Attendez encore 20 à 30 secondes avant de relâcher le bouton (s); le brûleur doit rester allumé; sinon, répéter l'opération. Redescendre le chapeau et faire glisser le volet (v) à gauche.

#### REMPACEMENT DE LA PIERRE DE L'ALLUMEUR INTÉGRÉ

- Coucher le réfrigérateur sur sa face avant.
- Démonter la vis de fixation du brûleur.
- Dégager le brûleur vers le bas de 2 cm environ.
- Pousser le bouton (p) vers le haut pour dégager la tige (t) du magasin (m).
- Introduire la pierre dans le magasin (m) et réintroduire la tige (t) dans le magasin en poussant sur (p).
- Remonter le brûleur et sa vis de fixation.

#### CONTROLE DE L'ALLUMAGE

##### Trois possibilités :

- ouvrir le volet d'accès au brûleur;
- observer la flamme par le trou pratiqué dans le chapeau (a);
- passer la main au-dessus de la cheminée — sensation de chaleur — ou présenter une glace — trace de buée.

#### ● GROENLAND CT 175 ET CTL 175

**IMPORTANT** Ne jamais laisser l'appareil placé sur le socle en polystyrène blanc utilisé dans l'emballage, ce qui supprimerait la ventilation du groupe frigorifique.

- Appuyer à fond sur le bouton 4.
- Attendre 30 secondes environ et sans lâcher le bouton 4, presser le bouton 5 de l'allumeur piezo électrique par « rafale » de 3 à 4 coups successifs.

Le brûleur s'allume. Sinon, répéter l'opération immédiatement (le bouton 4 étant enfoncé).

- Attendre encore 30 secondes avant de relâcher le bouton 4, le brûleur doit rester allumé. Sinon, répéter l'opération.

#### CONTROLE DE L'ALLUMAGE

##### Deux possibilités :

- observer directement la flamme par l'orifice d'accès au brûleur;
- passer la main au-dessus de la grille (côté brûleur) — sensation de chaleur — ou présenter un miroir — traces de buée.

#### NOTA :

L'allumage des brûleurs peut toujours être effectué en présentant la flamme d'une allumette à la base de l'orifice d'accès au brûleur.

#### Fonctionnement électrique 12 V/220 V (CT 125 - CT 175 et CTL 175)

##### ALIMENTATION 12 V

Monter sur le cordon 12 V une prise mâle correspondant à la prise femelle de l'installation 12 V. Prise cigare, prise à 2 broches (6/8 ampères).

Pour arrêter l'appareil, débrancher ou couper le courant par un interrupteur (10 ampères).

##### ALIMENTATION 220 V

L'appareil est, conformément à la norme française NFC 15-100, équipé d'une prise à 2 broches + terre.

L'alimentation 220 V de votre appareil doit donc comporter une mise à la terre.

#### ● GROENLAND CT 125 ET CT 175

Pour arrêter le fonctionnement de l'appareil débrancher la prise 220 V ou couper le courant par un interrupteur.

#### ● GROENLAND CTL 175

Brancher le cordon 220 V. Le voyant de contrôle 220 V s'allume. Placer le bouton du thermostat sur la position MAX.

Pour arrêter le fonctionnement de l'appareil, placer le bouton sur la position MIN ou débrancher la prise 220 V.

#### CONSEILS D'UTILISATION

#### ENTRETIEN

##### Carrosserie et cuve

- Oter la capsule qui ferme le canal d'évacuation placé au fond de la cuve.
- Passer une éponge trempée dans de l'eau tiède additionnée d'un peu de détergent. Rincer. Fermer le canal d'évacuation. Ne pas utiliser d'alcool, solvant ou autres produits d'entretien caustiques ou abrasifs.

#### DÉGIVRAGE

Pour obtenir le meilleur rendement de l'appareil, il est indispensable de dégivrer périodiquement l'appareil.

- Pour permettre l'évacuation de l'eau de dégivrage, ôter la capsule fermant le canal d'évacuation placé au fond de la cuve.
- Arrêter le fonctionnement de l'appareil et ouvrir la porte pendant une heure environ. Fermer le canal d'évacuation. Sécher l'appareil.

#### DISPOSITION DES ALIMENTS DANS LA CUVE

L'air doit pouvoir circuler librement.

Éviter d'entasser les aliments dans la cuve de façon « compacte ». Ne pas placer d'aliment chaud dans l'appareil.

#### PRODUCTION DE LA GLACE

Pour obtenir rapidement des glaçons, surtout par température ambiante élevée : — mouiller abondamment la surface du support du bac à glace; — vérifier que le fond du bac à glace est parfaitement en contact avec la surface du support.

#### ● GROENLAND CT 175 ET CTL 175

N'utiliser qu'un seul bac à glace à la fois, en le plaçant à droite sur la fabrique de glace.

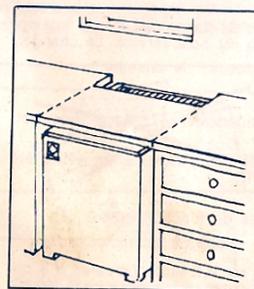
Lorsque la glace est complètement prise, déplacer le bac vers la gauche.

On peut alors disposer le deuxième bac à glace sur la partie droite de la fabrique de glace.

#### VENTILATION

Pour obtenir le meilleur rendement de votre réfrigérateur, l'air doit toujours pouvoir circuler librement à l'arrière de l'appareil :

- laisser 10 cm entre la partie arrière de l'appareil et une paroi;
- sur un sol inégal et par températures ambiantes élevées (au-dessous de 32 °C) placer l'appareil sur deux supports à quelques centimètres du sol (5 cm à 10 cm).

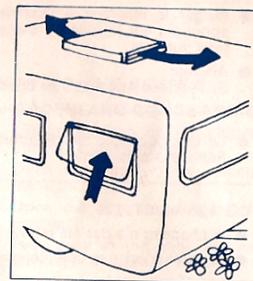


Vérifier que le brûleur est parfaitement dégagé de tous contacts avec des matériaux inflammables tels que papiers, chiffons, feuilles mortes, aiguilles de pins, herbes sèches.

#### AÉRATION

Pour fonctionner, le brûleur du réfrigérateur consomme de l'air.

En caravane ou en utilisation domestique, on devra donc toujours s'assurer que l'on dispose d'une bonne ventilation, c'est-à-dire d'un orifice d'entrée pour l'admission permanente d'air frais et d'un orifice de sortie pour l'évacuation des gaz brûlés.



Cette ventilation devra avoir au minimum une seule section d'entrée et de sortie de 100 cm<sup>2</sup>.

#### ALIMENTATION ÉLECTRIQUE OU GAZ

L'appareil ne peut fonctionner et peut même être gravement détérioré si deux systèmes d'alimentation sont utilisés en même temps.

##### En conséquence :

- ne jamais brancher les deux prises 12 V et 220 V à la fois;
- ne jamais brancher l'une des deux prises avant de s'être assuré que le brûleur est éteint et le robinet du gaz fermé.

#### INTERVENTIONS SUR CIRCUITS ÉLECTRIQUES

Ne jamais intervenir sur les circuits 12 V ou 220 V de l'appareil sans avoir préalablement débranché les cordons 12 V et 220 V.

#### ALIMENTATION 12 V SUR BATTERIE

Ne jamais fonctionner sur le circuit 12 V de batterie, à l'arrêt, sans recharger : — plus de 6 heures - batterie 45 A/H — plus de 12 heures - batterie 90 A/H. Valeurs données à titre indicatif et ne concernant que des batteries chargées et en bon état.

Le bon fonctionnement de l'appareil alimenté en 12 V est fonction : — du niveau de la charge de la batterie; — de l'état de la batterie; — des sections des conducteurs utilisés entre la batterie et les cordons 12 V de l'appareil.

#### PROLONGATEURS CIRCUIT 12 V

Pour le bon fonctionnement de votre appareil, respecter strictement les valeurs des sections indiquées ci-après pour chaque conducteur : — 2 à 4 m - S = 2,5 mm<sup>2</sup>; — 4 à 8 m - S = 4,0 mm<sup>2</sup>.

#### RÉGLAGE TEMPÉRATURE DE LA CUVE

##### ● GROENLAND CTL 175 ALIMENTATION 220 V

Après la mise en service, lorsque la température désirée à l'intérieur de la cuve est obtenue, ramener le bouton du thermostat sur une position intermédiaire. Corriger ensuite en fonction des variations de la température ambiante.

##### ● GROENLAND CG 125 - CT 125 - CT 175 ET CTL 175 (GAZ)

Pour une température ambiante inférieure à 22 °C, il suffira généralement d'arrêter le fonctionnement de l'appareil pendant quelques heures (par ex. la nuit) pour éviter le risque de gel à l'intérieur de la cuve.

#### PRÉREFRIGÉRATION

Pour une parfaite utilisation de l'appareil en voyage ou en pique-nique mettre l'appareil en service 24 h auparavant (gaz ou 220 V).

#### ENTRETIEN DES CORDONS 12 V ET 220 V

Si l'appareil est utilisé au gaz, enrouler soigneusement les câbles sur le portecâble de l'appareil.

#### Arrêt prolongé

Débrancher les cordons électriques et le tuyau de gaz. Vider l'appareil et le nettoyer soigneusement. Laisser la porte ouverte.

#### Choix de l'emplacement

Choisir un endroit « frais » éloigné de toute source de chaleur (soleil en particulier). Fonctionnement au gaz : éviter les courants d'air qui pourraient éteindre le brûleur.

#### GARANTIE

Lire attentivement la notice spéciale jointe.

#### SÉCURITÉ GAZ

Le brûleur est équipé d'un système de sécurité thermoélectrique. Il coupe automatiquement l'arrivée du gaz en cas d'extinction de la flamme.

Contrôler régulièrement le bon état du tuyau souple spécial butane/propane. En cas de doute, ne pas hésiter à le changer.

#### ACCESSOIRES

- KIT ELECTRIC pour alimentation 12 V et 220 V GROENLAND CG 125.
- THERMOSTAT ELECTRIQUE GROENLAND CT 175.
- THERMOSTAT GAZ GROENLAND CT 175 et CTL 175.